

COMUNICADO DE PRENSA

Comunicado de Prensa: 2016-104

Fecha: 9 de noviembre de 2016

Cal/OSHA Sanciona a Compañía de Techos tras Explosión Evitable en un Camión Cisterna que Causara Quemaduras a Dos Trabajadores

Santa Fe Springs—Cal/OSHA ha sancionado a AAA Roofing by Gene, Inc. por graves violaciones a la seguridad tras una explosión en un camión cisterna portador de asfalto en Santa Fe Springs que causara quemaduras a dos trabajadores lanzándolos 10 pies hacia el suelo. Los dos trabajadores sufrieron quemaduras de tercer grado. Las quemaduras de uno de los trabajadores le cubren el 36 por ciento del cuerpo.

AAA Roofing era la contratista a cargo de reparar el techo plano de un depósito cuando ocurrió el accidente, el 2 de mayo de 2016. Dos empleados que estaban en la parte superior de un camión cisterna estaban tratando de hacer girar el tubo de descarga del camión en otra dirección. Los inspectores de Cal/OSHA averiguaron que el capataz de los trabajadores les dio orden de calentar el tubo con una antorcha de propano para aflojarlo.

El tanque estaba lleno hasta la mitad de asfalto líquido caliente. Al calentarse, el asfalto líquido libera vapores inflamables.

"Los vapores inflamables acumulados en hervidores y tanques, si se encienden, pueden quemar o estallar", dijo la directora de Cal/OSHA, Juliann Sum. "Los empleadores deben asegurar que no se permita fuente de ignición alguna en ningún lugar, en el interior o en el exterior, donde la concentración de gases o vapores inflamables exceda, o razonablemente se pueda esperar que exceda, el 25 por ciento del límite de explosión más bajo".

Esta semana, Cal/OSHA emitió tres sanciones por seguridad en el sitio de trabajo a AAA Roofing by Gene, con propuestas de multas por \$24,575. Dos de las sanciones son graves, y una es de carácter reglamentario. Una de las sanciones graves tiene que ver con que AAA no comprobó que el camión cisterna estuviera equipado con una [barandilla de 42 pulgadas](#). Esto podría haber ayudado a asegurar que los trabajadores no cayeran desde una altura de 10 pies, como sucedió. La otra sanción grave fue por permitir que se introdujera una fuente de ignición donde los gases inflamables excedían el 25 por ciento del [límite de explosión más bajo](#).

Se emite una sanción por violación grave cuando hay una posibilidad real de que la condición peligrosa existente produzca muerte o daño grave.

Cal/OSHA ayuda a proteger a los trabajadores contra peligros para la salud y seguridad en el trabajo en casi todos los centros laborales de California. [La División de Servicios de Consulta de Cal/OSHA](#) provee ayuda gratis y voluntaria a empleadores para mejorar sus programas de salud y seguridad. Los empleadores deben llamar al (800) 963-9424 para recibir ayuda de los Servicios de Consulta de Cal/OSHA. Cal/OSHA también ha publicado una multitud de guías útiles para empleadores, entre las cuales se encuentran guías sobre [mitigación de riesgos de salud y seguridad como explosiones en sitios de construcción](#).

Los empleados que tengan preguntas o reclamos relacionados con el trabajo pueden llamar al Centro de Atención Telefónica del DIR en inglés o en español al 844-LABOR-DIR (844-522-6734). La línea de Información de los Trabajadores de California, 866-924-9757, ofrece información grabada en inglés y en español sobre diversos temas relacionados con el trabajo. Los reclamos se pueden presentar de forma confidencial en las [oficinas de distrito de Cal/OSHA](#).

Para consultas de medios contacte a Erika Monterroza o a Peter Melton al (510) 286-1161. Se alienta a los medios a [suscribirse para recibir alertas por correo electrónico](#) sobre los comunicados de prensa del DIR u otras actualizaciones departamentales.

#



El [Departamento de Relaciones Industriales de California](#), creado en 1927, protege y mejora la salud, seguridad y bienestar económico de más de 18 millones de trabajadores y ayuda a sus empleadores a cumplir con las leyes laborales estatales. El DIR es parte de la [Agencia del Trabajo y Desarrollo de la Fuerza Laboral](#). Para consultas no relacionadas con los medios contacte al Centro de atención telefónica de Comunicaciones del DIR al 1-844-LABOR-DIR (1-844-522-6734) para obtener ayuda para localizar la [división o programa](#) en nuestro departamento.